



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
12 June 2013
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сорок первая сессия

Вена, 24-27 июня 2013 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**Неофициальная рабочая группа для выработки
руководящих указаний в отношении будущего,
включая программы и ресурсы, ЮНИДО**

**Неофициальная рабочая группа для выработки
руководящих указаний в отношении будущего, включая
программы и ресурсы, ЮНИДО**

**Заключительный доклад сопредседателей
(Е.П. г-жа А.Т. Денго Бенавидес, Коста-Рика,
и г-н А. Грофф, Швейцария)**

Настоящий доклад представляет собой краткий отчет о работе, проделанной неофициальной рабочей группой с момента ее утверждения 11 ноября 2011 года, и содержит обновленную информацию, дополняющую предыдущие доклады по этому вопросу (документы GC.14/14, IDB.40/10, IDB.40/17 и IDB.41/13). Вместе с настоящим заключительным докладом сопредседатели представляют Совету для принятия решения итоговый документ неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под названием "Стратегический директивный документ".

1. В соответствии с пунктом (h) решения Совета IDB.39/Dec.7 11 ноября 2011 года из заинтересованных государств-членов была сформирована неофициальная рабочая группа для выработки руководящих указаний в



отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под руководством ее сопредседателей Е.П. г-жи А.Т. Денго Бенавидес, Коста-Рика, и г-на А. Гроффа, Швейцария. За истекший период неофициальная рабочая группа провела 15 заседаний и получила 10 информационных справок по обозначенным ключевым темам. На первом этапе своей работы неофициальная рабочая группа провела анализ сильных и слабых сторон, возможностей и угроз (ССВУ) Организации. На семинаре, который открылся 31 января 2013 года под руководством сопредседателей в качестве второго этапа работы, задача которого заключалась в том, чтобы скомпоновать всю полученную в ходе анализа ССВУ информацию в виде рабочих проектов рекомендаций, которые и послужили основой для выработки проекта рабочего документа, представленного сопредседателями. Далее, потребовалось провести несколько официальных и неофициальных заседаний для того, чтобы окончательно доработать итоговый документ неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под названием "Стратегический директивный документ", который был утвержден по процедуре молчаливого согласия, завершившейся 7 июня 2013 года.

2. На этапе доработки документа государства-члены и региональные группы государств имели возможность представить свои письменные и устные замечания по различным вариантам рабочего документа. Конструктивное участие государств-членов в этой работе и проявленная ими гибкость помогли довести обсуждения до успешного конца. Настоящим сопредседатели представляют сорок первой сессии Совета итоговый документ для рассмотрения. Сопредседатели представят Совету проект решения по итоговому документу.

Решение, которое надлежит принять Совету

3. Совет, возможно, пожелает предложить руководящие указания по итоговому документу неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под названием "Стратегический директивный документ", содержащийся в приложении к настоящему документу.

Приложение

Итоговый документ, подготовленный неофициальной рабочей группой для выработки руководящих указаний в отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО под названием

"Стратегический директивный документ"

Введение

Стратегический директивный документ служит основным инструментом для методологической разработки концептуальных рамок программ и бюджета Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО). В нем нашло отражение коллективное понимание государствами-членами мандата ЮНИДО и предлагаются основы для выработки программной деятельности, в рамках которой будет происходить реализация этого мандата. Документ содержит основные принципы, которым должна следовать Организация при управлении своей деятельностью, рассчитанной на достижение конечного результата, индивидуальные цели стран и регионов, а также повышение эффективности, ресурсосбережение и согласованность действий в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

Настоящий документ отменяет все предыдущие стратегические планы, включая План действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО¹, Стратегические руководящие принципы под названием "Повышение эффективности исполнения программы ЮНИДО"², и программное заявление о стратегической долгосрочной перспективе³.

Настоящий документ обязан своим происхождением решению IDB.39/Dec.7 Совета по промышленному развитию об учреждении неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего, включая программы и ресурсы, ЮНИДО. В ходе своей работы неофициальная рабочая группа рассмотрела мандат, виды деятельности, принципы управления и ресурсы ЮНИДО с учетом меняющейся ситуации в сфере международного сотрудничества в целях развития и более сдержанный сценарий финансирования. Одновременно группа решала задачи по выявлению сильных и слабых сторон Организации, возможностей и угроз, с которыми она может столкнуться. Документы, анализом которых занималась неофициальная рабочая группа и которые послужили строительным материалом для подготовки настоящего документа, поступили от государств-членов, региональных и других групп государств, Секретариата ЮНИДО и внешних экспертов.

¹ IDB.17/Dec.2 и GC.7/Res.1.

² IDB.26/Dec.7.

³ GC.11/Res.4.

Устойчивое промышленное развитие в соответствии с мандатом ЮНИДО

1. Государства – члены Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) сходятся во мнении, что основной круг ведения, закрепленный в ее Уставе, сохраняет свою актуальность и по сей день.

2. Цель настоящего документа – обеспечить лучшее понимание круга ведения ЮНИДО для эффективного использования открывающихся возможностей, в частности возможностей, вытекающих из повестки дня в области развития на период после 2015 года; усилить направленность профильной деятельности Организации; и повысить ее авторитет. Круг ведения Организации заключается в следующем.

3. *ЮНИДО призвана содействовать устойчивому промышленному развитию и международному промышленному сотрудничеству в рамках своих тематических приоритетов и в соответствии с глобальными, региональными и национальными целями в области развития.*

4. Основными двигателями экономического роста и борьбы с нищетой являются индустриализация и реиндустриализация. В глобальной повестке дня в области промышленного развития ЮНИДО отводится роль специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, наделенного мандатом содействовать устойчивому промышленному развитию, включая содействие распространению справедливых моделей устойчивого промышленного развития. Этот мандат отвечает задачам преодоления основных вызовов, в том числе в области повышения темпов экономического роста и создания рабочих мест, рационального использования ресурсов и повышения энергоэффективности, борьбы с загрязнением окружающей среды и изменением климата, ликвидации нищеты, смягчения последствий демографических сдвигов, создания баз знаний и их передачи, технологических изменений и инноваций и снижения уровня неравенства.

5. Основными элементами круга ведения являются:

- *Оказание содействия:* Мандат ЮНИДО позволяет ей действовать в глобальных масштабах и оказывать содействие государствам-членам в их усилиях по достижению общих целей на взаимно согласованных условиях;
- *Устойчивое промышленное развитие и энергоэффективность:* деятельность ЮНИДО должна отвечать экономическим, социальным и природоохранным аспектам устойчивого развития в соответствии с потребностями государств-членов;
- *Международное промышленное сотрудничество:* ЮНИДО призвана оказывать содействие сотрудничеству по линии Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннему промышленному сотрудничеству, включая передачу технологий и обмен знаниями; координировать вопросы промышленного развития в рамках системы Организации Объединенных Наций; и поощрять развитие бизнес-партнерств и государственно-частных партнерств, где это уместно;

- *Тематические приоритеты*: вся деятельность ЮНИДО должна соотноситься с одним и более тематическими приоритетами из трех, указанных в настоящем документе;
- *Глобальные, региональные и национальные цели в области развития*: вся деятельность ЮНИДО должна соотноситься с согласованными целями в области развития, в частности с целями, вытекающими из рамочной повестки дня на период после 2015 года, и соответствовать региональным и национальным стратегиям в области развития.

Функции ЮНИДО

6. ЮНИДО должна выполнять свой мандат, используя четыре дополнительные функции: осуществлять техническое сотрудничество; проводить исследования, ориентированные на практическую деятельность, и оказывать консультативные услуги по вопросам разработки политики; содействовать внедрению стандартов и их соблюдению; и оправдывать свою роль организатора международных форумов и участника процесса создания партнерских отношений. В основе каждой из этих функций лежит принцип управления, ориентированного на достижение результатов. Там, где речь идет о деятельности, связанной с подготовкой статистических и исследовательских продуктов или созывом международных форумов, акцент должен делаться на те виды деятельности, которые привязаны к поддающимся оценке итогам развития и которые связывают деятельность Организации в области технического сотрудничества с консультативными услугами по вопросам разработки политики.

Тематические приоритеты

7. С учетом пункта 11 ("Управление, ориентированное на результат") все программы и виды деятельности должны быть увязаны с одним и более из нижеперечисленных тематических приоритетов, в отношении которых ЮНИДО обладает четко выраженным сравнимым преимуществом. Хотя особое внимание по-прежнему должно уделяться наименее развитым странам (НРС), особенно в Африке, должным образом следует учитывать и такой аспект, как оказание услуг государствам-членам, решающим различные по своей сложности задачи и имеющим различные возможности, представляющим все регионы и уровни доходов, включая страны со средним уровнем доходов и страны, экономика которых находится на переходном этапе.

8. Такие вопросы, как ликвидация нищеты, решение природоохранных и энергетических задач в связи с промышленным развитием и укрепление национального потенциала, рассматриваются как многообразные проблемы, общие для всех программ и видов деятельности ЮНИДО. Кроме того, необходимо учитывать и общие для всей системы Организации Объединенных Наций принципы и подходы в области развития.

9. Во избежание дробления помощи, предоставляемой по линии технического сотрудничества, все программы и виды деятельности должны управляться в соответствии с принципом управления, ориентированного на

результат, о котором говорится ниже, чтобы тем самым обеспечить получение отдачи от реализации политики и/или институциональных мер в области развития.

10. В рамках своего мандата ЮНИДО должна стремиться к снижению уровня бедности и решению природоохранных проблем, связанных с промышленным развитием, используя для этого следующие три тематических приоритета:

A) Создание производственного потенциала

В качестве основной движущей силы экономического роста и создания рабочих мест производственная деятельность играет центральную роль в усилиях по ликвидации нищеты и обеспечению благосостояния общества. Это приоритетное направление деятельности ЮНИДО базируется на ее сравнительном преимуществе в области создания производственного потенциала и возможностях для получения добавленной стоимости на основе повышения конкурентоспособности, инноваций и деловых связей в промышленной сфере, особенно там, где речь идет о малых и средних предприятиях (МСП). С учетом этого ЮНИДО будет также осуществлять деятельность по восстановлению экономики в послекризисный период, с тем чтобы добиваться укрепления производственного потенциала и достижения уровня устойчивого производства в соответствии с концепцией обеспечения безопасности человека и в рамках мандата ЮНИДО. Программы такой деятельности охватывают следующие направления:

- a) деловые связи, предпринимательство, инвестиции и технологические услуги для МСП;
- b) развитие агробизнеса и сельского предпринимательства;
- c) женщины и молодежь в сфере производственной деятельности;
- d) инновации, обмен знаниями и передача технологий.

B) Создание потенциала торговли

Получение доступа на рынки и участие в процессе развития конструктивных торговых связей позволяют странам использовать свои конкурентные преимущества путем сосредоточения своих ресурсов на тех направлениях производственной деятельности, которые приносят максимальную отдачу в экономической и социальной сферах. На этом приоритетном направлении основное внимание уделяется сравнительным преимуществам ЮНИДО в сфере создания потенциала торговли, в частности путем оказания содействия усилиям по обеспечению соблюдения малыми и средними предприятиями в развивающихся странах международных стандартов качества и контроля за происхождением продукта, и путем создания инфраструктуры для контроля качества и соблюдения стандартов. Программы такой деятельности охватывают следующие направления:

- a) соблюдение рыночных стандартов;

b) инфраструктура обеспечения качества и соблюдения стандартов;

c) содействие экспорту промышленной продукции и созданию объединений МСП;

d) соблюдение корпоративной социальной ответственности для интеграции в рынки.

C) Устойчивое производство и эффективное использование промышленных ресурсов

В этой области основное внимание уделяется сравнительным преимуществам ЮНИДО как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, обладающего специальным опытом и знаниями в сфере природоохранной деятельности, связанной с промышленным развитием, созданием энергетики для целей промышленного развития и использования ресурсов. Эта область подчеркивает также преимущество Организации в сфере выполнения многосторонних природоохранных соглашений, связанных с промышленным развитием. Программы такой деятельности охватывают следующие направления:

a) эффективное расходование ресурсов, устойчивое и низкоуглеродное промышленное производство;

b) доступ к чистым и возобновляемым источникам энергии в производственных целях;

c) энергоэффективность в промышленности;

d) создание потенциала в области осуществления многосторонних природоохранных соглашений, связанных с промышленностью.

Критерии управления

11. Управление, ориентированное на результат

Во всех программах и видах деятельности ЮНИДО должны использоваться следующие имеющие четкое определение понятия:

- планирование;
- выпускаемые продукты;
- итоги и отдача на институциональном уровне и/или на уровне политики;
- ключевые показатели результатов деятельности; и
- мониторинг и оценка полученной отдачи.

Помимо соблюдения требований, предъявляемых к планированию, мониторингу и отчетности в отношении индивидуальных проектов, Секретариат должен регулярно представлять сводные доклады с указанием эффекта отдачи по всем программам в области развития, накопленного опыта в

области технического сотрудничества, который можно было бы распространять или адаптировать к местным условиям, и извлеченных уроков в виде рекомендаций, подготовленных в ходе оценок.

Рекомендация: Во время следующего обзора рамок среднесрочной программы Секретариат для оценки результатов разработает концептуальные рамки, основанные на содержащих результаты цепочках, включая итоги; итоговых показателях; конечных продуктов; показателях выпуска конечных продуктов и соответствующих базисных линиях и целях, принимая во внимание опыт работы других специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

Рекомендация: Секретариат должен к концу двухгодичного периода 2014-2015 годов проинформировать государства-члены о том, как его вышеперечисленные тематические приоритеты и программы можно и далее согласовывать и расставлять по приоритетам, в том числе с учетом целей, вытекающих из повестки дня в области развития после 2015 года.

Рекомендация: В двухгодичном периоде 2016-2017 годов Секретариат проинформирует государства-члены о принятых мерах по улучшению показателей оптимального и эффективного технического сотрудничества. В этот доклад будет включена, в частности, информация о применении подхода, основанного на результатах; согласовании с наиболее актуальными тенденциями и принципами оказания эффективной помощи; партнерских отношениях с частным сектором; координации деятельности на уровне стран в рамках Организации Объединенных Наций; увязке в рамках технического сотрудничества с деятельностью Организации как глобального форума; осуществлении мероприятий на национальном и местном уровнях, включая сотрудничество с гражданским обществом; упрощении механизмов утверждения мероприятий; отслеживании и выполнении рекомендаций; и уроках, извлеченных из оценок и итогов ревизий, проводимых в области технического сотрудничества, когда это возможно.

Рекомендация: После публикации оценки деятельности ЮНИДО как глобального форума Секретариат разработает стратегию для осуществления его функций по созыву форумов и созданию партнерских отношений. Эта стратегия будет представлена государствам-членам в ходе двухгодичного периода 2014-2015 годов; стратегия должна обеспечивать, чтобы конференции и другие созываемые мероприятия имели максимальное освещение в СМИ, были актуальны; были ориентированы на результаты; основывались на тематических приоритетах Организации; и были тесно увязаны с ее оперативной деятельностью.

12. Управление, ориентированное на страны и регионы

Секретариат должен провести всеобъемлющий обзор своей сети полевых отделений и Бюро региональных программ с целью повышения результативности и эффективности осуществляемых им программ и мероприятий.

Рекомендация: В консультации с государствами-членами Секретариат подготовит план действий, касающийся проводимой им политики в отношении представительств на местах и сети таких представительств,

который будет представлен в ходе двухгодичного периода 2014-2015 годов. Такой план действий будет охватывать, в частности, вопросы координации; ключевые функции полевых представительств; делегирование полномочий; представительские и промоуторские функции; людские ресурсы, включая профессиональные качества и навыки, необходимые для полевых представительств; создание потенциала внутри страны, включая использование национальных и местных мер по осуществлению; и партнерские отношения и долевое участие в расходах совместно с другими органами системы Организации Объединенных Наций на полевом уровне.

13. Управление, ориентированное на эффективность

ЮНИДО продолжит свои усилия по повышению эффективности на основе своей Программы преобразований и обновления Организации (ППОО) в рамках проводимого обзора по определению поддающихся оценке целей, способствующих сохранению институциональной памяти, знаний и критической массы людских ресурсов, поощрению коммуникативности и сотрудничества между подразделениями и экономии расходов.

Рекомендация: Секретариат должен в течение двухгодичного периода 2014-2015 годов проинформировать государства-члены о том, какие поддающиеся оценке достижения и уровни эффективности предполагается достичь. В докладе, в частности, следует рассмотреть вопрос о целесообразности применения аутсорсинга в отношении некоторых мероприятий административного характера, защитить возможность сокращения тех статей расходов, которые не связаны с персоналом, и дать оценку эффективности и результативности своих путевых расходов.

14. Управление финансовыми ресурсами

С учетом возникших трудностей с наполнением регулярного бюджета по причине выхода некоторых государств-членов из Организации и возможности того, что и в будущем оперативный бюджет будет находиться в затруднительном положении, ЮНИДО должна выявить и оптимизировать недоиспользуемые ресурсы и обратиться к инновационным источникам финансирования при сохранении курса на дальнейшую экономию расходов. ЮНИДО должна также провести переговоры по вопросам дальнейшего или дополнительного выделения ресурсов в рамках различных многосторонних природоохранных соглашений, изыскивать дополнительные средства в виде взносов, поступающих из традиционных и новых многосторонних или двусторонних источников, уделяя особое внимание децентрализованным источникам финансирования.

Рекомендация: В течение двухгодичного периода 2014-2015 годов Секретариат представит всеобъемлющий доклад о возможностях использования новых и инновационных источников финансирования, в том числе о мобилизации внутригосударственных ресурсов, с тем чтобы открыть возможности для поступления добровольных взносов, в том числе от государств-членов, фондов, из частного сектора и от отдельных лиц, которые в соответствии с установленными критериями должны будут поступать в регулярный бюджет.

Рекомендация: Секретариат представит доклад о ходе осуществления его мер по мобилизации ресурсов и повышению эффективности использования ресурсов, который должен быть представлен государствам-членам в течение двухгодичного периода 2014-2015 годов.

Рекомендация: Государствам-членам предлагается своевременно вносить их начисленные взносы. Тем государствам-членам и бывшим государствам-членам, которые еще не выплатили их начисленные взносы, включая авансовые платежи в Фонд оборотного капитала и задолженности за прошлые годы, настоятельно предлагается сделать это. В этой связи Генеральному директору предлагается продолжать его усилия по поддержанию контактов с такими государствами-членами и бывшими государствами-членами.

Рекомендация: Секретариат должен на систематической основе прилагать усилия по вовлечению новых государств-членов или по поощрению бывших государств-членов вновь вступить в Организацию.

15. Управление людскими ресурсами

ЮНИДО следует продолжать усилия по выработке такой кадровой политики, которая позволяет обеспечивать укрепление институциональных основ и сохранять институциональные знания, направлять усилия на поддержание сбалансированного регионального и гендерного представительства в Организации и поощрять своих сотрудников на достижение высоких производственных показателей и профессиональный рост.

Рекомендация: В течение двухгодичного периода 2014-2015 годов ЮНИДО проведет корректировку численности сотрудников старшего руководящего звена и должностей сотрудников общего обслуживания, с тем чтобы эта численность соответствовала ее уставной роли, потребностям в людских ресурсах и приоритетным направлениям деятельности по программам.

Рекомендация: Секретариат будет регулярно информировать государства-члены по вопросам управления людскими ресурсами, включая информацию об освобождающихся должностях, институциональной базе знаний и географическом распределении и гендерном балансе, особенно на руководящих должностях.

16. Управление, ориентированное на развитие партнерских отношений

ЮНИДО следует поддерживать постоянный диалог с государствами-членами, другими государствами, не являющимися членами Организации, с частным сектором, финансовыми учреждениями, торгово-промышленными палатами, гражданским обществом, академическими учреждениями, фондами и другими структурами, с тем чтобы постоянно повышать свой авторитет и укреплять веру в свои возможности, потенциал и результаты.

Рекомендация: Секретариат должен разработать и внедрить пересмотренную стратегию информационно-пропагандистского обеспечения и внешних сношений с акцентом на меры укрепления партнерских отношений.

Рекомендация: Секретариат должен разработать и внедрить конкретную стратегию укрепления партнерских отношений с

развивающимися странами и между этими странами с акцентом на средства поощрения и укрепления сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

Рекомендация: ЮНИДО должна разработать и внедрить стратегии укрепления партнерских отношений с заинтересованными сторонами в сфере частного сектора, с финансовыми учреждениями, торгово-промышленными палатами, гражданским обществом, академическими учреждениями, фондами, системой Организации Объединенных Наций и другими структурами.

17. Управление, ориентированное на достижение согласованности

ЮНИДО следует продолжать работу по увязке своих программ и видов деятельности с согласованными общесистемными рамками Организации Объединенных Наций, такими как четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития (ЧВОП). Кроме того, Организации и ее государствам-членам предлагается продвигать идею включения основных положений мандата ЮНИДО в цели развития, согласуемые на глобальном уровне.

Рекомендация: ЮНИДО следует и далее участвовать в соответствующих общесистемных процессах Организации Объединенных Наций, таких как процессы, связанные с реформированием Организации Объединенных Наций и разработкой повестки дня в области развития после 2015 года и целей в области устойчивого развития.

Рекомендация: ЮНИДО и ее государствам-членам следует регулярно проводить оценку уровня увязки деятельности Организации с основными целями и мероприятиями, принятыми в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

Рекомендация: Секретариату следует разработать стратегию возвращения ЮНИДО главной роли координатора деятельности в области промышленного развития, дальнейшего укрепления ее авторитета в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой стратегии следует уделить внимание вопросу координации деятельности ЮНИДО с другими органами системы Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности деятельности и достижения более успешных результатов, а также для недопущения дублирования.

18. Управление, ориентированное на сохранение преемственности

ЮНИДО и государства-члены будут регулярно возвращаться к рассмотрению рекомендаций, предложенных в настоящем документе, оценивать достигнутое, обсуждать недостатки и предлагать курс дальнейшего развития.

Рекомендация: ЮНИДО и ее государства-члены будут в организационном порядке закреплять свои обсуждения рекомендаций, предлагаемых в настоящем документе, в частности через повторное рассмотрение рекомендаций и оценку степени их выполнения в ходе каждого мероприятия, посвященного повторному рассмотрению рамок среднесрочной программы.